

C3



Catalogue 22-007-XPB

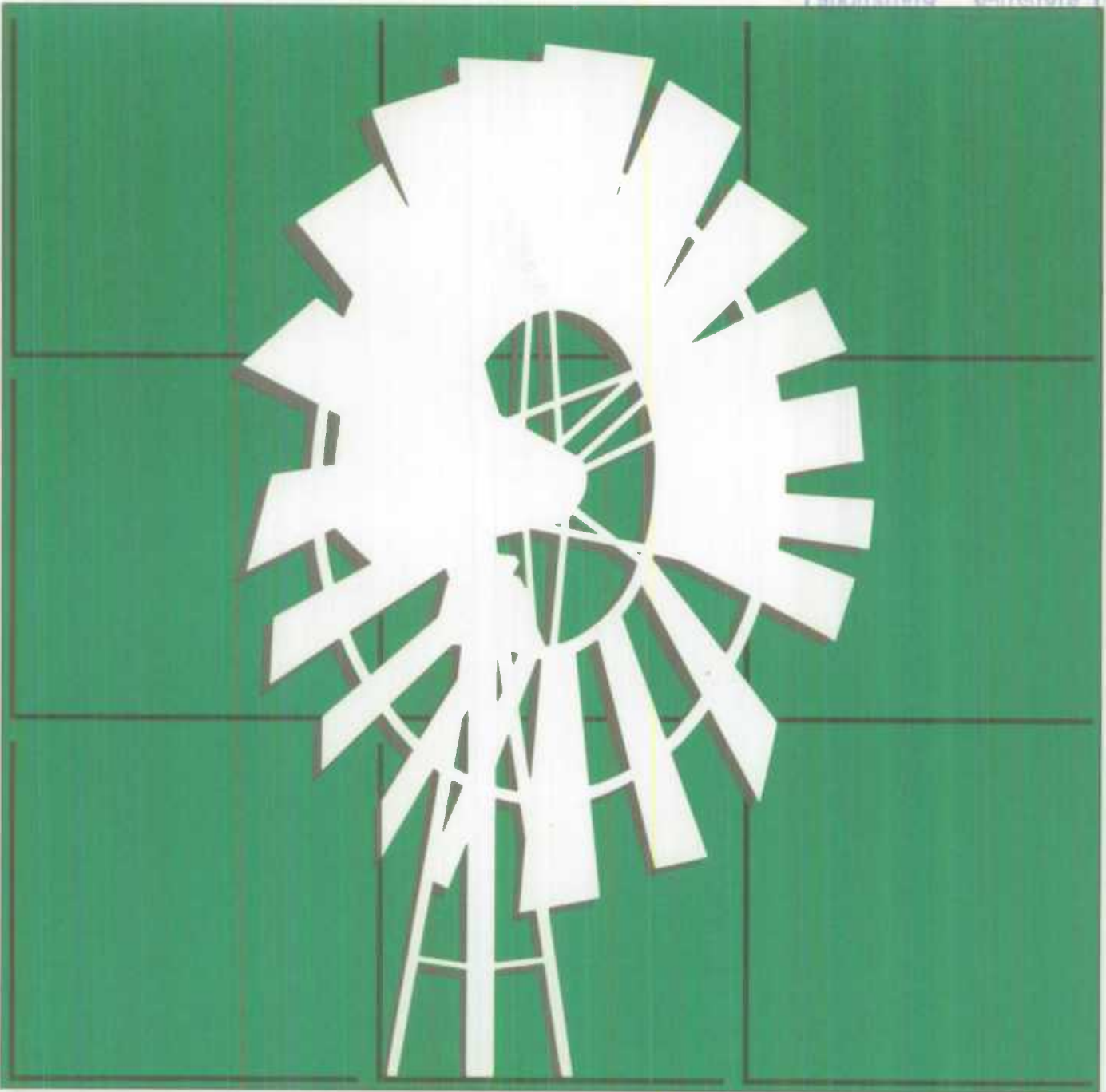
Cereals and Oilseeds Review

February 1996

Catalogue 22-007-XPB

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Février 1996



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the internet, compact disc, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Jeannine Fleury, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: 613-951-3859) or to: Karen Gray, Agriculture Division, Statistics Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (telephone 204-983-2856) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.Statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the hearing Impaired	1-800-363-7629
Orderr Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (Credit Card Only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact you nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à: Jeannine Fleury, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-3859) ou à: Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (téléphone: 204-983-2856) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120 avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (Carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

February 1996

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Février 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 1996

Price: Canada: \$15.00 per issue,
\$144.00 annually

United States: US\$18.00 per issue,
US\$173.00 annually

Other countries: US\$21.00 per issue,
US\$202.00 annually

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 19, no. 2
Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 1996

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,
144 \$ par année

États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,
173 \$ US par année

Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,
202 \$ US par année

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 19, n° 2
Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, Officer,
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights - Situation Report	5
Harmonised System Commodity Codes	8
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants - rapport de la situation	5
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	8
Tableau	
Blé	
1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30
International Data and Prices	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32
18. International Oilseeds Data	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38
Specialty Crops	
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40
Exports of Specialty Crops	
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies par campagne agricole	26
14. Livraisons des producteurs oléagineuses	27
15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
Données et prix de divers pays	
17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison	38
Cultures Spéciales	
23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
Exportations de Cultures Spéciales	
24. Exportations de Cultures Spéciales selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS**SITUATION REPORT - MARCH 1996**Seeding intentions

As seeding approaches, the process of trying to estimate what crops farmers will plant begins. United Grain Growers' *Growers Marketing Services* published their first intentions report during the last week of the month. As widely expected, Canadian canola seedings are projected down (-29%) while wheat area is on the upswing (+13%). Increases are also expected for durum wheat (+8%), barley (+10%) and oats (+13%). Small declines are forecast for rye, flaxseed and specialty crops. Statistics Canada's much more comprehensive seeding intentions survey was conducted during the last week of March and will be released on April 30.

The United States Department of Agriculture released their *Prospective Plantings* report on March 29. Corn growers intend to plant 79.9 million acres of corn, up 12% from 1995 but only up 1% from 1994. Corn area is up in all of the major producing states. The change from a 7.5% acreage reduction requirement to zero accounts for most of the increase according to USDA. Soybean plantings are estimated to 62.5 million acres which is about the same as in 1995. Durum wheat area is estimated up 5% while other spring wheat is forecast up 3%. Wheat midge infestations in northern North Dakota were severe in 1995. Entomologists are recommending against planting wheat in some areas, thus limiting the potential increase in durum area. Winter wheat seedings in the fall of 1995 for harvest in 1996 were 52.0 million acres, up 7% from plantings in 1994. Barley seedings are up 8% to 7.2 million acres. Farmers plan to seed 5.3 million acres of oats, down 16% from 1995. USDA says that oat area dropped in some major corn-producing states because oats are not needed as a cover crop on set-aside acres. However, area has increased in some major oat for grain states because of current high prices. The intended area would be the lowest on record.

Weather

Another sign of spring is the discussion of soil moisture for seeding and the likely summer weather. Meteorologists are predicting a dry spring and a hot summer on the Prairies. In the Great Plains of the United States, dry conditions have prevailed since the winter wheat was seeded in 1995. In early March, the condition of the winter wheat continued to decline according to USDA. However, some rain fell during the second week of the month in the southern plains.

Above-average snowfall and a late spring have created concerns about possible flooding in Manitoba, particularly the in the Red River Valley and in eastern Saskatchewan. The Canadian Wheat Board has been moving grain out of the flood-prone regions. More rail cars have been allocated to potential flood areas to empty elevators and allow additional elevator space for farmers to deliver their grain.

Barley

There are indications that the Minneapolis Grain Exchange is planning to start trading in futures and options in barley. Approval is still required for this proposal. Currently the only barley futures' trading takes place on the Winnipeg Commodity Exchange. Prices for Western Barley contracts on the Exchange

FAITS SAILLANTS**RAPPORT DE SITUATION - MARS 1996**Intentions d'ensemencement

À l'approche des semailles, on commence à essayer de prévoir les intentions des agriculteurs quant aux variétés cultivées. Le *Growers Marketing Services*, une division de United Grain Growers, a publié son premier rapport à ce sujet durant la dernière semaine du mois. Comme beaucoup s'y attendaient, la superficie prévue pour le canola est en baisse (-29%) alors que celle du blé est en hausse (+13%). Les agriculteurs prévoient également accroître la superficie consacrée au blé dur (+8 %), à l'orge (+10%) ainsi qu'à l'avoine (+13%). De légères diminutions sont prévues dans le cas du seigle, du lin et des cultures spécialisées. Statistique Canada a mené une enquête beaucoup plus approfondie sur la question durant la dernière semaine de mars; les résultats devraient être diffusés le 30 avril.

Le département américain de l'Agriculture (USDA) a publié son rapport sur les prévisions d'ensemencement le 29 mars. Les producteurs de maïs prévoient consacrer à cette denrée 79,9 millions d'acres, ce qui représente une augmentation de 12% par rapport à 1995 mais de seulement 1% comparativement à 1994. La superficie du maïs devrait s'accroître dans les principaux États producteurs. Selon l'USDA, cette hausse tient principalement au fait que, contrairement à l'an dernier, où ils ont dû réduire la superficie de 7,5%, les producteurs n'étaient assujettis à aucune restriction cette année. La superficie du soja devrait être de 62,5 millions d'acres, ce qui correspond sensiblement à celle de 1995. La superficie du blé dur devrait s'accroître de 5% et les autres types de blé de printemps, de 3%. La cécidomyie du blé a fait des ravages dans le nord du Dakota du Nord en 1995. Les entomologistes recommandent aux producteurs de ne pas semer de blé dans certaines régions, ce qui rend moins probable un accroissement de la superficie du blé dur. À l'automne 1995, 52,0 millions d'acres ont été plantés en blé d'automne, qui sera récolté en 1996; cela représente une augmentation de 7 % par rapport à 1994. La superficie de l'orge a atteint 7,2 millions d'acres, en hausse de 8 %. Les agriculteurs prévoient consacrer 5,3 millions d'acres à l'avoine, soit 16 % de moins qu'en 1995. D'après l'USDA, la superficie de l'avoine a été réduite dans certains États producteurs de maïs parmi les principaux, car il n'est pas nécessaire d'utiliser l'avoine à titre de culture-abri sur les terres réservées. Toutefois, certains États producteurs d'avoine-grain parmi les principaux ont accru la superficie de cette culture en raison des prix élevés. La superficie prévue serait la plus petite jamais enregistrée.

Conditions météorologiques

Les discussions sur l'humidité du sol en vue des semailles ainsi que sur le temps qu'il fera pendant l'été témoignent de l'arrivée du printemps. Les météorologues prévoient un printemps sec et un été chaud dans les Prairies. Dans les grandes plaines des États-Unis, le temps est sec depuis l'ensemencement du blé d'automne en 1995. Au début de mars, l'USDA rapportait que l'état du blé d'automne continuait de se détériorer. Toutefois, il a plu durant la deuxième semaine du mois dans les plaines du Sud.

En raison des chutes de neige supérieures à la normale et du printemps tardif, on craint une inondation au Manitoba, particulièrement dans la vallée de la rivière Rouge et dans l'est de la Saskatchewan. La Commission canadienne du blé (CCB) a fait sortir des céréales des régions susceptibles d'être inondées. Des wagons supplémentaires ont été affectés à ces régions afin de vider les silos et de permettre aux agriculteurs de livrer leurs céréales.

Orge

Il semble que la Minneapolis Grain Exchange prévoit se lancer dans les contrats à terme d'orge et les options sur cette denrée. Ce projet n'a pas encore été approuvé. Actuellement, on peut effectuer des opérations sur l'orge uniquement à la Winnipeg Commodity Exchange. Le prix des contrats d'orge de l'Ouest inscrits à la cote de cette place boursière s'est replié durant le mois

declined this month on news that the Canadian Wheat Board was only accepting 50% of the Series C barley contract volume and speculation that they might cancel the Series D contracts. The Board had asked farmers to deliver their barley early this crop-year to allow the Board to take advantage of good marketing opportunities and to keep the pool prices up. Projections of very low year-end barley stocks would have the potential to increase non-board prices. This could produce a repeat of the situation that occurred in 1994-95 when farmers were able to get better prices from the non-board market and refused to deliver on their Board contracts. Therefore, the Board may be taking a wait and see approach on the pick up of further contracts to ensure sufficient supply in the domestic market.

CWB Payments

Initial payments in all four major 1995-96 Canadian Wheat Board pools were raised by the Federal Government effective March 27. The increases were \$16 for wheat (including durum), \$20 for designated barley and \$10 for feed barley. This is the third increase in the initial payments for wheat (including durum) and designated barley and the fourth increase for feed barley since the beginning of the 1995-96 crop year in August.

The Canadian Wheat Board's 1995-96 Estimated Pool Return (EPR) for March projected stronger values for wheat and designated barley than February's Pool Return Outlook (PRO). The Board said that the wheat forecasts have strengthened because of continuing deterioration in the quality of the US hard red winter wheat crop despite recent rains. Also lending price support was the continuation of export restrictions by the European Union. Malting barley prices were forecast higher because of good demand and limited stocks in competing countries.

The Canadian Wheat Board also released its March Pool Return Outlook (PRO) for the 1996-97 crop year. The durum wheat prices were lower because of good world production prospects. The wheat, feed barley and designated barley price outlooks are unchanged from last month's PRO. Projections for the 1996-97 crop year are still quite tentative.

Prices

US wheat prices were pressured marginally lower during March on discovery of a fungus called Karnal Bunt in durum wheat seed in a number of states. The US has halted, at least temporarily, the export of wheat to countries requiring certificates indicating that the US wheat is Karnal Bunt free. In Arizona, 15-20,000 acres of the crop were quarantined. Toward the end of March, the Canadian government imposed temporary restrictions on the import of durum wheat from the United States. The government wants to preserve the integrity of Canadian wheat by ensuring that no Karnal Bunt or other fungus enters the country.

US wheat prices were also pressured down by rains in the southern plains which offered to improve the quality of the winter wheat crop as it breaks dormancy. Prices rose at month end when prospective plantings were below traders' expectations. Wheat prices were also pushed up by soaring corn futures and cash prices after the release of the USDA stocks report.

Prior to March, corn prices had been rising dramatically due to extremely low year-end stocks expectations combined with no apparent slowdown in usage. However, for most of the month, corn prices followed the wheat prices sideways to lower despite strong export demand. At month-end, the release of the USDA

lorsque l'on a annoncé que la CCB n'acceptait que la moitié des contrats d'orge de la série C et que l'on a laissé entendre qu'elle annulerait les contrats de la série D. La CCB avait demandé aux agriculteurs de livrer l'orge au début de la campagne agricole afin qu'elle puisse tirer parti des débouchés intéressants et maintenir les prix de l'orge mise en commun à un niveau élevé. On s'attend à ce que les stocks de fin de campagne soient très bas, ce qui pourrait se traduire par une hausse des prix hors-Commission. Ainsi, le scénario observé en 1994-1995 pourrait se reproduire : les agriculteurs avaient réussi à obtenir de meilleurs prix sur le marché hors-Commission et avaient refusé de respecter les marchés passés avec la CCB. Par conséquent, la CCB pourrait opter pour une approche attentiste à l'égard de l'obtention de nouveaux contrats afin que l'offre soit suffisante sur le marché intérieur.

Paiements effectués par la CCB

À l'égard des quatre principaux régimes de mise en commun de la CCB pour 1995-1996, l'administration fédérale a majoré comme suit les acomptes à la livraison au 27 mars : 16 \$ pour le blé (y compris le blé dur), 20 \$ pour l'orge désignée et 10 \$ pour l'orge fourragère. Depuis le début de la campagne 1995-1996 en août, il s'agit de la troisième augmentation dans le cas du blé (y compris le blé dur) et de l'orge désignée et de la quatrième hausse dans le cas de l'orge fourragère.

Les estimations de rendement (EDR) établies par la CCB pour mars 1996 font état de hausses de prix du blé et de l'orge désignée par rapport aux perspectives de rendement (PDR) de février. Dans le cas du blé, la CCB a expliqué que la qualité du blé vitreux roux d'hiver ne cesse de se détériorer aux États-Unis malgré les dernières pluies. De plus, le maintien des restrictions à l'exportation imposées par l'Union européenne est venu soutenir les prix. En ce qui a trait à l'orge de malterie, la hausse prévue des prix est attribuable à la vigueur de la demande ainsi qu'aux stocks restreints dans les pays concurrents.

Par ailleurs, la CCB a présenté les PDR de mars pour la campagne 1996-1997. Les prix du blé dur sont moins élevés du fait que la production mondiale s'annonce bonne. Dans le cas du blé, de l'orge fourragère et de l'orge désignée, les perspectives de prix sont demeurées inchangées par rapport au mois précédent. Les prévisions relatives à la campagne 1996-1997 demeurent provisoires.

Prix

Aux États-Unis, les prix du blé ont légèrement diminué en mars après que l'on eût découvert que, dans certains États, les graines de blé dur étaient atteintes de la carie de Karnal, une maladie fongique. Les États-Unis ont cessé, du moins temporairement, d'exporter du blé dans les pays qui exigent un certificat indiquant que la production est saine. En Arizona, de 15 à 20 000 acres ont été mis en quarantaine. À la fin de mars, le Canada a imposé des restrictions temporaires à l'importation de blé dur américain. L'administration fédérale tient à s'assurer qu'aucune denrée affectée par la carie de Karnal ou une autre maladie fongique n'entre au pays afin de préserver l'intégrité du blé canadien.

La pluie, qui a amélioré la qualité du blé d'automne lors de sa sortie de dormance dans les plaines du Sud, a également entraîné une baisse des prix aux États-Unis. Les prix du blé ont effectué une remontée à la fin du mois lorsque les négociateurs ont appris que les producteurs allaient semer moins que prévu. Cette hausse s'explique également par la poussée des prix des contrats à terme de maïs et des prix au comptant de cette denrée au terme de la publication du rapport de l'USDA sur les stocks.

Avant le mois de mars, les prix du maïs avaient grimpé de façon spectaculaire du fait que l'on prévoyait des stocks de fin de campagne extrêmement restreints alors que la demande ne semblait pas fléchir. Toutefois, pendant la majeure partie du mois, les prix du maïs ont fluctué de la même façon que ceux du blé,

stocks report indicating that corn stocks were even lower than anticipated sent corn prices soaring again.

Soybean prices fluctuated on practically any news during March. Early in the month two large US chicken processors announced plans to scale back production because of the high cost of corn and soybean meal combined with a Russian ban on imports of US chicken. This caused prices to retreat. However, private reports that US soybean area would increase only marginally in 1996 despite the short supply was price supportive. Also supportive was talk that the Brazilian crop would be smaller than expected. Soybean prices declined on pressure from the falling wheat prices. However, smaller than expected 1996 seeded area projections by USDA and strong corn prices rallied soybean prices at the end of the month.

Western Canadian farmers have been waiting for higher prices for their canola but exporters and crushers have not been willing to buy at those prices. However, prospects are for fewer canola plantings in 1996 and some country buyers in the west have started to offer premiums over the posted prices to ensure that they have adequate supplies. In the east, higher freight charges and the current high canola prices are making purchases of western canola prohibitive. There have been reports of one crushing company importing canola. Canola futures' prices on the Winnipeg Commodity Exchange moved sideways for most of the month.

demeurant stables ou variant à la baisse, malgré la forte demande d'exportation. À la fin de mars, l'USDA a publié son rapport sur les stocks, indiquant que les stocks de maïs étaient encore moins importants que prévu, ce qui s'est traduit par une remontée en flèche des prix du maïs.

Presque toutes les nouvelles diffusées en mars ont eu une incidence sur les prix du soja. Au début du mois, deux importantes entreprises de transformation du poulet aux États-Unis ont annoncé leur intention de réduire la production en raison du coût élevé des tourteaux de maïs et de soja ainsi que de l'interdiction qui frappe les importations américaines de poulet en Russie. Cette nouvelle a entraîné un recul des prix. Cependant, des rapports privés, qui laissaient entendre que la superficie du soja n'augmenterait que légèrement aux États-Unis en 1996 malgré l'insuffisance de l'offre, sont venus soutenir les prix. La rumeur voulant que la production brésilienne serait inférieure aux prévisions a eu le même effet. De plus, les prix du blé ont entraîné dans leur chute les prix du soja. Toutefois, ceux-ci ont effectué une remontée à la fin du mois, grâce à la vigueur des prix du maïs et aux prévisions de l'USDA, qui font état d'une superficie ensemencée moins importante que prévu.

Les producteurs de l'Ouest canadien escomptent des prix plus élevés en échange de leur canola, mais les exportateurs et les tritrateurs ne sont pas désireux de répondre à leurs attentes. Toutefois, la superficie du canola devrait être réduite en 1996, et certains pays importateurs ont commencé à majorer le prix affiché par les producteurs de l'Ouest afin de se constituer des réserves suffisantes. Dans l'est du pays, le canola de l'Ouest est devenu inaccessible en raison de son prix élevé et de l'augmentation des taux de fret. On rapporte qu'un tritrateur a importé du canola. À la WCE, les prix des contrats à terme de canola sont demeurés stables pendant la majeure partie du mois.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10
Corn - Maïs	1005.10.00 1005.90.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Barley malt - Orge de Brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Rolled oats - Floçons d'avoine	1104.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00 0713.33.00 0713.39.00 0713.50.00 0713.90.00
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.20 1101.00.30 1001.00.90	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et Semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.00 0713.20.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Buckwheat- Sarazin	1008.10.00
		Canary Seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
		Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00.00
	1003.00.12.00		
	1003.00.91.00		
	1003.00.92.00		
	1003.00.91.10		
	1003.00.92.10		
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Peas - Pois	0713.10.10.00
Corn - Maïs	0712.90.20.00		0713.10.90.10
	1005.10.10.00		0713.10.90.20
	1005.10.90.00	Lentils - Lentilles	0713.10.90.90
	1005.90.10.10		0713.20.00.00
	1005.90.10.20		
	1005.90.10.30		
1005.90.10.40	Buckwheat - Sarazin		1008.10.00.10
1005.90.10.90			
Soybeans - Soya	1201.00.00.10	Canary Seed - Alpistes des canaries	1008.30.10.00
	1201.00.00.20		1008.30.20.00
	1201.00.00.90	Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10
Canola - Graine de canola	1205.00.00.10		1206.00.00.20
	1205.00.00.20		1206.00.00.90
	1205.00.00.90		
Beans - Fèves	0713.31.10.00		
	0713.31.90.00		
	0713.32.00.00		
	0713.33.10.10		
	0713.33.10.90		
	0713.33.91.10		
	0713.33.91.90		
	0713.33.99.10		
	0713.33.99.90		
	0713.39.10.00		
	0713.39.90.10		
	0713.39.90.90		
	0713.50.10.00		
	0713.50.90.00		
	0713.90.10.00		
0713.90.90.10			
0713.90.90.90			

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	13,637	12,377	10,838	10,838	11,253
ac. - '000 - ac	33,697	30,584	26,782	26,782	27,807
Yield - Rendement	2,160	2,200	2,130	2,130	2,260
kg/ha	31.8	32.7	31.7	31.7	33.6
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,335	4,480	3,805	3,805	645
In commercial positions - En positions commerciales	6,474	7,713	7,312	7,312	5,009
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	8,809	12,193	11,117	11,117	5,654
Production	29,190	27,232	23,122	23,122	25,432
Imports - Importations	15	27	2	1	10
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	38,013	39,452	34,241	34,241	31,096
Grain exports - Exportations de céréales	20,699	19,033	20,449	12,245	9,490
Product exports - Exportations de produits des céréales	213	271	321	184	115
Exports - Total - Exportations	20,911	19,304	20,770	12,429	9,606
Human food - Aliments pour humains	2,222	2,356	2,374	..	..
Industrial use - Usage industriel	38	40	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	1,266	1,049	1,084	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	4	..	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3,551	5,587	4,319	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,081	9,031	7,817	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	10,021	11,117	5,654	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	38,013	39,452	34,241	..	..
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,923	1,441	2,287	2,287	2,165
ac. - '000 - ac	4,751	3,560	5,650	5,650	5,350
Yield - Rendement	2,080	2,330	2,050	2,050	2,180
kg/ha	30.8	34.7	30.5	30.5	32.5
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	606	1,075	445	445	100
In commercial positions - En positions commerciales	1,002	982	1,258	1,258	1,358
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,608	2,057	1,703	1,703	1,458
Production	3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
Imports - Importations	2	8	..	..	5
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,493	5,423	6,392	6,392	6,193
Grain exports - Exportations de céréales	2,857	2,877	3,996	2,034	1,982
Product exports - Exportations de produits des céréales	15	26	32	18	16
Exports - Total - Exportations	2,872	2,903	4,028	2,052	1,998
Human food - Aliments pour humains	184	166	153	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	181	225	209	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	..	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	477	427	544	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	842	817	905	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	1,779	1,703	1,458	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,493	5,423	6,392	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	13,278	12,086	10,441	10,441	10,839
	ac. - '000 - ac	32,811	29,865	25,800	25,800	26,785
Yield - Rendement	kg/ha	2,100	2,180	2,070	2,070	2,190
	bu./ac - bo./ac	31.2	32.3	30.7	30.7	32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,321	4,475	3,795	3,795	630
Production		27,894	26,289	21,589	21,589	23,689
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		30,215	30,764	25,384	25,384	24,319
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		23,934	22,663	20,579	11,534	10,866
Seed requirements - Besoins en semence		1,224	1,004	1,039	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,136	3,302	3,137	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,922	3,795	630	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		30,215	30,764	25,384	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,923	1,441	2,287	2,287	2,165
	ac. - '000 - ac	4,751	3,560	5,650	5,650	5,350
Yield - Rendement	kg/ha	2,080	2,330	2,050	2,050	2,180
	bu./ac - bo./ac	30.8	34.7	30.5	30.5	32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		606	1,075	445	445	100
Production		3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,490	4,433	5,134	5,134	4,830
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,370	3,492	4,302	1,932	1,868
Seed requirements - Besoins en semence		181	225	209	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		273	272	523	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		666	445	100	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,490	4,433	5,134	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96	Février 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	1,799	1,849	1,903	1,130	1058	136
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	64	142	151	105	72	8
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	43	40	41	27	23	3
Durum Wheat - Blé dur	197	190	184	107	118	20
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	245	265	286	172	185	28
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,441	2,635	2,738	1,619	1558	207
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	420	411	449	278	281	40
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	704	829	880	508	493	64
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	115	100	83	55	21	4
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	81	83	88	52	47	6
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	203	215	243	137	145	18
Durum semolina and flour - Farine du blé dur et semoule	146	143	140	82	93	15
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	134	129	131	74	56	7
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,803	1,910	2,013	1,187	1,136	154
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	586	675	727	440	394	57
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	161	189	119	91	64	6

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - February			February	
			Août - février			1996p	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,644	3,054	3,001	1,130	1,635	1,633	310
Durum wheat - Blé dur	111	98	171	46	66	51	13
Wheat - Total - Blé	4,755	3,153	3,173	1,177	1,701	1,684	322
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	2,545	3,510	3,254	490
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	11,945	10,622	8,600	3,427	5,221	4,327	733
Durum wheat - Blé dur	2,171	2,874	3,490	1,313	1,593	1,421	221
Wheat - Total - Blé	14,116	13,497	12,090	4,740	6,814	5,748	955
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	7,908	10,944	9,433	1,412
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,873	5,495	4,675	2,021	2,747	3,038	546
Durum wheat - Blé dur	405	519	641	235	273	396	58
Wheat - Total - Blé	5,277	6,014	5,316	2,256	3,019	3,434	604
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	5,568	6,409	6,874	1,050
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	21,525	19,264	16,388	6,606	9,683	9,077	1,600
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	1,594	1,932	1,868	292
Wheat - Total - Blé	24,211	22,755	20,690	8,199	11,615	10,946	1,892
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	16,119	21,041	19,738	2,974
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	22,347	19,564	16,989	6,791	10,130	9,600	1,602
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	1,594	1,932	1,868	292
Wheat - Total - Blé	25,033	23,056	21,291	8,385	12,061	11,468	1,894
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	16,325	21,488	20,264	2,976

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le ajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August - February		February
	1989-90 1993-94			Août - février		1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Février 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	256	260	183	116	146	20
Belgium - Belgique	98	36	45	38	9	-
Italy - Italie	196	168	165	102	73	-
Norway - Norvège	51	45	36	36	-	-
Portugal	20	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	652	513	435	296	239	21
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,806	-	97	97	-	-
Ethiopia - Éthiopie	79	110	27	12	-	-
Iran	1,338	1,267	1,995	1,144	468	47
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,732	1,585	2,241	1,367	530	47
Ghana	73	56	28	-	13	-
Algeria - Algérie	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	499	465	445	191	85	-
Bangladesh	242	108	128	128	141	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,006	1,904	5,173	2,805	3,198	239
Japan - Japon	1,328	1,411	1,336	755	734	76
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,456	6,991	9,294	5,653	4,974	576
New Zealand - Nouvelle-Zélande	13	11	31	17	25	7
Oceania(1) - Total - Océanie	13	11	31	17	30	12
Brazil - Brésil	1,098	1,932	926	684	493	28
Colombia - Colombie	345	533	378	207	161	19
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,993	3,117	2,019	1,423	898	91
Cuba	256	40	-	-	57	-
Mexico - Mexique	406	908	572	445	260	50
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	830	1,184	686	517	344	50
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	860	2,291	1,206	650	409	34
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,842	16,155	16,453	10,211	7,508	830
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	143	340	315	118	251	-
Italy - Italie	132	184	339	269	201	24
Switzerland - Suisse	8	-	5	5	11	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	325	571	768	445	529	24
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	750	43	27	4	20	-
Libya - Libye	117	222	201	135	97	37
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	189	341	228	138	159	37
Algeria - Algérie	679	1,015	1,893	970	721	190
Africa(1) - Total - Afrique(1)	702	1,015	2,096	981	913	190
Japan - Japon	129	64	122	32	82	13
Asia(1) - Total - Asie(1)	249	69	134	41	97	18
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-	-
Venezuela	136	107	232	154	94	5
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	231	284	436	273	173	5
Cuba	13	-	-	-	5	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	15	-	14	-	11	6
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	394	554	293	150	81	9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,857	2,877	3,996	2,034	1,982	287
All wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,699	19,033	20,449	12,245	9,490	1,117

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Février 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	1.5	2.0	1.3	1.9	0.4
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.7	-	0.8	--	-	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	12.7	5.0	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.9	-	-	-	0.1	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	58.2	26.3	37.0	18.3	0.7	0.2
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.3	9.9	28.0	14.1	2.4	0.1
Viet-Nam - Viêt-Nam	17.2	12.8	15.5	15.5	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.2	0.4	0.1	0.1	0.1	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.0	17.6	20.8	18.5	3.1	0.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.3	0.5	0.3	0.2	0.2	--
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11.6	12.9	0.6	0.2	0.1	--
Bahamas - Îles Bahamas	4.4	4.4	3.6	2.1	2.2	0.3
Barbados - Barbade	0.8	0.8	0.7	0.4	0.1	-
Cuba	8.5	1.2	2.5	0.6	2.6	0.3
Jamaica - Jamaïque	2.0	1.6	1.5	0.8	0.7	--
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	4.5	8.8	9.5	4.8	3.9	1.2
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	29.8	26.2	22.2	11.2	11.6	2.0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	176.4	208.8	119.8	95.5	11.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	212.7	271.3	320.6	183.6	115.4	15.2
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	262.8	267.7	190.3	116.2	146.5	19.9
Italy - Italie	327.2	351.3	504.6	370.4	283.0	23.5
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	980.0	1,084.9	1,205.1	742.6	769.6	44.7
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,557.2	42.7	125.3	101.6	19.8	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,979.3	1,952.7	2,505.6	1,524.0	690.2	83.5
Algeria - Algérie	684.0	1,014.7	1,906.9	975.9	723.3	190.3
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,223.2	1,489.9	2,568.9	1,186.2	999.9	190.5
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,066.5	1,904.0	5,173.2	2,805.3	3,198.4	239.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,730.4	7,077.4	9,448.2	5,712.1	5,074.0	594.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	16.4	11.5	31.7	17.3	30.3	12.1
Brazil - Brésil	1,099.7	1,935.1	930.4	684.4	498.0	27.6
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,236.0	3,413.8	2,455.2	1,696.5	1,070.3	95.5
Cuba	264.4	41.0	2.5	0.6	64.4	0.3
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	874.6	1,209.7	722.0	528.2	366.3	57.0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,314.3	3,021.6	1,707.7	920.1	585.2	54.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,911.2	19,304.2	20,769.7	12,428.6	9,605.5	1,132.1

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February		
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p	
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1232	1,341	1,490	1,490	1,203
	ac. - '000 - ac	3,044	3,313	3,683	3,683	2,974
Yield - Rendement	kg/ha	2,280	2,650	2,440	2,440	2,370
	bu./ac - bo./ac	60.1	69.5	64.0	64.0	62.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		598	555	755	755	585
In commercial positions - En positions commerciales		164	134	153	153	154
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		761	689	908	908	739
Production		2,826	3,549	3,638	3,638	2,858
Imports - Importations		2	2	4	2	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,588	4,240	4,549	4,547	3,599
Grain exports - Exportations de céréales		645	1,125	1,351	739	849
Product exports - Exportations de produits des céréales		39	92	121	80	82
Exports - Total - Exportations		684	1,217	1,472	819	931
Human food - Aliments pour humains		88	100	105	..	..
Industrial use - Usage industriel		.	.	.	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		133	153	131	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	1	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,778	1,861	2,100	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,001	2,115	2,338	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		904	908	739	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,588	4,240	4,549	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,283	4,159	4,092	4,092	4,365
	ac. - '000 - ac	10,588	10,277	10,112	10,112	10,787
Yield - Rendement	kg/ha	2,860	3,120	2,860	2,860	2,990
	bu./ac - bo./ac	53.0	58.0	53.1	53.1	55.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,375	1,800	2,000	2,000	1,055
In commercial positions - En positions commerciales		1,300	1,471	1,376	1,376	765
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,675	3,271	3,376	3,376	1,820
Production		12,169	12,972	11,690	11,690	13,035
Imports - Importations		3	8	8	..	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		14,847	16,250	15,074	15,066	14,856
Grain exports - Exportations de céréales		3,729	3,836	3,009	1,740	1,063
Product exports - Exportations de produits des céréales		318	381	478	262	219
Exports - Total - Exportations		4,047	4,217	3,487	2,002	1,282
Human food - Aliments pour humains		5	8	7	..	..
Industrial use - Usage industriel		387	367	349	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		386	374	401	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	2	2	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,228	7,905	9,007	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		8,008	8,657	9,766	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,792	3,376	1,820	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		14,847	16,250	15,074	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - February Septembre - février	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(5)	1994-95	1994-95	1995-96p
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	986	955	955	1,000
ac. - '000 - ac	..	2,436	2,360	2,360	2,470
Yield - Rendement kg/ha	..	6,590	7,370	7,370	7,250
bu./ac - bo./ac	..	105.1	117.5	117.5	115.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec	..	320	150	150	115
Ontario	..	500	200	200	300
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	..	825	350	350	415
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)	..	16	21	10	..
Country elevators - Élévateurs de la campagne	..	330	180	250	..
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux	..	17	10	10	..
Industrial users - Utilisateurs industriels	..	61	19	25	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)	..	425	230	295	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	1,250	580	645	415
Production:					
Québec	..	1,870	2,000	2,000	2,000
Ontario	..	4,572	4,902	4,902	5,131
Production - Canada(3) - Total	..	6,501	7,043	7,043	7,251
Imports - Total - Importations	..	561	1,082	436	364
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	..	8,311	8,705	8,124	8,030
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)	..	493	359	256	346
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	..	1,451	1,415	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	..	23	23	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	..	5,765	6,197	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	..	7,239	7,643	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	350	415	..	..
Commercial positions - Positions commerciales	..	230	288	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	..	580	703	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	..	8,311	8,705	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	256	161	186	186	156
ac. - '000 - ac	633	398	460	460	386
Yield - Rendement kg/ha	1,880	1,980	2,130	2,130	1,920
bu./ac - bo./ac	29.7	31.5	34.0	34.0	30.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	124	25	40	40	30
In commercial positions - En positions commerciales	115	56	67	67	40
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	239	81	107	107	70
Production	468	319	397	397	300
Imports - Importations	--	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	708	400	504	504	370
Grain exports - Exportations de céréales	246	154	187	118	119
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations	246	154	187	118	119
Human food - Aliments pour humains	14	14	13	..	..
Industrial use - Usage industriel	60	53	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	24	19	17	..	..
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	9	6	6	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	138	47	171	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	245	139	247	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	217	107	70	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	708	400	504	..	..
Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,097	2,380	2,795	2,795	1,670
In commercial positions - En positions commerciales	1,579	1,660	1,596	1,596	960
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,676	4,040	4,391	4,391	2,630
Production	15,463	16,840	15,724	15,724	16,192
Imports - Importations	4	10	12	2	3
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	19,143	20,890	20,126	20,116	18,825
Grain exports - Exportations de céréales	4,621	5,115	4,548	2,597	2,031
Product exports - Exportations de produits des céréales	356	473	598	342	301
Exports - Total - Exportations	4,977	5,588	5,146	2,939	2,332
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	555	542	514	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	543	546	549	..	..
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	12	10	9	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,144	9,814	11,278	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	10,254	10,911	12,350	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,913	4,391	2,630	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	19,143	20,890	20,126	..	..

(1) Canadian corn only. - Mais canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,010 2,496	1,133 2,800	1,315 3,250	1,315 3,250	1,052 2,600
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,260 59.3	2,680 70.4	2,460 64.6	2,460 64.6	2,380 62.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	542	500	720	720	560
Production	2,289	3,038	3,239	3,239	2,506
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	2,831	3,538	3,959	3,959	3,066
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	887	1,457	1,790	1,026	1,129
Seed requirements - Besoins en semence	110	132	113	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,226	1,229	1,496	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	607	720	560	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	2,831	3,538	3,959	..	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	3,863 9,546	3,764 9,300	3,743 9,250	3,743 9,250	4,027 9,950
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,780 52.4	3,140 58.3	2,860 53.2	2,860 53.2	2,980 55.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	1,241	1,600	1,890	1,890	970
Production	10,854	11,801	10,712	10,712	12,018
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	12,095	13,401	12,602	12,602	12,988
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	5,615	6,076	5,854	2,980	3,436
Seed requirements - Besoins en semence	342	336	365	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	4,716	5,099	5,414	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	1,422	1,890	970	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	12,095	13,401	12,602	..	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	238 587	150 370	166 410	166 410	134 330
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,820 29.1	1,930 30.8	2,080 33.2	2,080 33.2	1,870 29.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	124	25	40	40	30
Production	427	290	346	346	249
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	551	315	386	386	279
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	301	201	257	177	188
Seed requirements - Besoins en semence	19	14	13	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	114	59	86	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	116	40	30	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	551	315	386	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	1,907	2,125	2,650	2,650	1,560
Production	13,569	15,128	14,296	14,296	14,774
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	15,476	17,253	16,946	16,946	16,334
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	6,803	7,735	7,900	4,183	4,753
Seed requirements - Besoins en semence	471	482	491	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,056	6,387	6,996	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	2,145	2,650	1,560	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	15,476	17,253	16,946	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - February Août - février			February 1996p	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Février 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	264	270	376	205	245	301	25
Barley - Orge	873	642	571	286	257	297	51
Rye(2) - Seigle(2)	41	32	36	23	27	45	2
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,178	944	982	514	529	642	79
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	2,545	3,510	3,254	490
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	317	573	792	376	444	477	38
Barley - Orge	2,025	2,580	2,718	923	1,312	1,576	241
Rye(2) - Seigle(2)	135	106	147	71	95	85	9
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,477	3,258	3,657	1,370	1,851	2,139	288
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	7,908	10,944	9,433	1,412
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	447	614	622	400	337	351	41
Barley - Orge	2,050	2,855	2,565	1,404	1,411	1,564	218
Rye(2) - Seigle(2)	47	63	74	44	55	58	5
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,545	3,532	3,261	1,848	1,803	1,972	264
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	5,568	6,409	6,874	1,050
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,059	1,513	1,827	1,013	1,049	1,156	108
Barley - Orge	4,985	6,124	5,897	2,630	3,008	3,468	515
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	139	179	189	16
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,268	7,839	7,982	3,782	4,236	4,813	640
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	16,119	21,041	19,738	2,974
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,077	1,521	1,827	1,021	1,049	1,156	108
Barley - Orge	5,022	6,132	5,897	2,637	3,008	3,469	516
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	139	179	190	16
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,324	7,854	7,982	3,797	4,236	4,815	640
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	16,325	21,488	20,264	2,976

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.2	-	-	-	-	-
Japan - Japon	19.9	20.2	28.1	11.4	10.6	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	24.1	23.0	28.1	11.4	10.6	-
Colombia - Colombie	0.2	-	-	-	1.5	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.8	-	18.2	18.2	12.4	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	--	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	616.6	1,094.7	1,295.5	706.2	826.0	83.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	644.9	1,117.7	1,341.8	735.8	849.0	83.5
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.4	-	6.0	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	694.3	-	10.3	10.3	-	-
Iran	74.2	-	-	-	-	-
Israel - Israël	--	-	11.9	11.9	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	941.5	571.5	129.5	129.5	13.4	13.4
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,106.6	571.5	141.4	141.4	13.4	13.4
Africa(1) - Total - Afrique(1)	18.8	22.7	19.9	19.9	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	212.9	251.6	383.7	112.5	213.6	17.5
Japan - Japon	952.2	1,017.8	967.7	617.4	232.5	68.6
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,194.3	1,331.0	1,393.9	772.5	465.8	86.1
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	50.2	-	18.0	-
Colombia - Colombie	57.9	25.2	88.1	23.5	111.4	47.6
South America(1) - Total - Amérique du Sud	68.1	30.5	127.6	23.5	191.5	48.5
Mexico - Mexique	25.0	25.2	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25.0	25.2	5.8	5.8	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord	621.0	1,855.5	1,254.5	766.5	373.9	24.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,729.4	3,836.4	3,009.4	1,739.9	1,062.6	172.4

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - February		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	Septembre - février		Février 1996
		1994-95	1994-95	1995-96		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs						
United Kingdom - Royaume-Uni	..	-	-	-	-	-
Italy - Italie	..	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	-	-	-	24.5	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	4.2	46.4	46.4	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	-	-	-	11.6	-
Cuba	..	-	103.9	74.8	103.5	15.4
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	-	103.9	74.8	103.5	15.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	488.8	208.4	134.8	206.8	40.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	493.0	358.6	255.9	346.3	55.5

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	Août - février		Février 1996
		1994-95	1994-95	1995-96		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle						
Belgium - Belgique	4.1	0.8	2.2	2.2	-	-
Netherlands - Pays-Bas	0.6	1.1	-	-	-	-
Norway - Norvège	2.5	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	7.3	2.9	2.2	2.2	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	175.7	77.1	70.4	33.0	45.0	8.8
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	175.7	77.1	70.4	33.0	52.4	7.4
Australia - Australie	2.1	-	4.4	-	-	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	2.1	-	4.4	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	73.6	109.9	83.1	66.7	4.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	246.2	153.5	186.9	118.3	119.1	12.2

TABLE 10. Selected Exports of Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	Août - février		Février 1996
		1994-95	1994-95	1995-96		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:	20.5	50.5	66.3	43.9	45.0	5.7
Malt	256.5	284.8	356.9	196.0	163.7	35.8

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) Change of crop year starting in 1993-1994

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		
		1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	510	506	720	720	856
	ac. - '000 - ac	1,261	1,250	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	kg/ha	1,180	1,240	1,330	1,330	1,280
	bu./ac - bo./ac	19.0	19.8	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		136	130	45	45	30
In commercial positions - En positions commerciales		116	120	109	109	66
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		252	250	154	154	96
Production		597	627	960	960	1,097
Imports - Importations		--	--	--	--	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		849	878	1,114	1,114	1,194
Grain exports - Exportations de céréales		496	605	848	486	457
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		496	605	848	486	457
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		10	32	38	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2	2	--	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure		103	119	170	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		250	154	96	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		849	878	1,114	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,151	4,124	5,755	5,755	5,273
	ac. - '000 - ac	7,787	10,190	14,220	14,220	13,030
Yield - Rendement	kg/ha	1,260	1,340	1,260	1,260	1,220
	bu./ac - bo./ac	22.6	23.9	22.4	22.4	21.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		241	110	45	45	190
In commercial positions - En positions commerciales		497	582	285	285	399
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		738	692	330	330	589
Production		4,039	5,525	7,233	7,233	6,436
Imports - Importations		41	23	42	32	47
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,817	6,240	7,604	7,594	7,073
Grain exports - Exportations de céréales		2,209	3,347	3,912	2,880	1,822
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		2,209	3,347	3,912	2,880	1,822
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		1,722	2,196	2,513	1,509	1,566
Seed requirements - Besoins en semence		27	42	39	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		--	-	-	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		279	325	551	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,028	2,563	3,103	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		581	330	589	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,817	6,240	7,604	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total	September - February		
			Septembre - février		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(3)	1994-95	1994-95	1995-96
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	720	820	820	819
ac. - '000 - ac	..	1,778	2,026	2,026	2,024
Yield - Rendement	..	2,570	2,740	2,740	2,780
kg/ha	..	38.3	40.8	40.8	41.4
bu./ac - bo./ac	..				
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	4	12	12	8
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	..	107	78	78	115
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	111	90	90	123
Production	..	1,851	2,251	2,251	2,279
Imports - Importations	..	57	67	5	30
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	..	2,019	2,408	2,346	2,432
Grain exports - Exportations de céréales	..	492	529	363	456
Product exports - Exportations de produits des céréales	..	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	..	492	529	363	456
Crushings - Total - Broyages	..	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	..	55	55	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	..	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	..	1,438	1,756	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	90	123	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	..	2,019	2,408	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total	August - February			February 1996p
			Août - février			
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	1,722	2,196	2,513	1,509	1,566	232
Oil produced - Huile produite	701	913	1,062	637	656	98
Meal produced - Tourteaux produits	1,048	1,340	1,565	942	987	146
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	30	29	18	30	42	42
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	47	35	25	44	37	37

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p	
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	510	506	720	720	856
	ac. - '000 - ac	1,261	1,250	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	kg/ha	1,180	1,240	1,330	1,330	1,280
	bu./ac - bo./ac	19.0	19.8	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		136	130	45	45	30
Production		597	627	960	960	1,097
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		733	757	1,005	1,005	1,127
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		495	604	839	563	568
Seed requirements - Besoins en semence		24	32	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		76	77	98	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		139	45	30	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		733	757	1,005	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,096	4,063	5,686	5,686	5,190
	ac. - '000 - ac	7,651	10,040	14,050	14,050	12,825
Yield - Rendement	kg/ha	1,260	1,340	1,250	1,250	1,220
	bu./ac - bo./ac	22.6	23.9	22.4	22.4	21.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		240	110	45	45	190
Production		3,948	5,443	7,133	7,133	6,307
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,188	5,553	7,178	7,178	6,497
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,706	5,117	6,325	4,583	3,375
Seed requirements - Besoins en semence		27	41	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		289	350	625	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		166	45	190	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,188	5,553	7,178	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

	Total		August - February			February	
			Août - février			1996p	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Février
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	201	253	341	177	237	225	23
Canola(2)	866	846	1,320	678	1,043	703	66
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,068	1,100	1,661	855	1,280	928	88
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	2,545	3,510	3,254	490
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	145	312	464	194	305	324	38
Canola(2)	1,529	2,258	2,758	1,604	1,975	1,222	131
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,674	2,570	3,222	1,798	2,280	1,546	169
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	7,908	10,944	9,433	1,412
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	37	38	34	23	22	19	3
Canola(2)	1,337	2,013	2,246	1,440	1,565	1,450	179
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,374	2,051	2,281	1,463	1,587	1,469	182
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	5,568	6,409	6,874	1,050
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	394	564	568	64
Canola(2)	3,752	5,145	6,376	3,744	4,627	3,412	378
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,136	5,749	7,215	4,138	5,191	3,980	442
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	16,119	21,041	19,738	2,974
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	394	564	568	64
Canola(2,5)	3,756	5,150	6,376	3,749	4,627	3,414	378
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,140	5,754	7,215	4,143	5,191	3,981	442
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	16,325	21,488	20,264	2,976

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	195.8	319.9	480.6	322.9	221.7	21.0
Germany - Allemagne	6.2	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	41.4	53.1	83.6	29.8	30.5	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	249.3	393.9	575.2	361.7	302.4	37.3
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.4	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	-	-	-	-
Japan - Japon	85.4	76.8	74.2	39.3	36.0	1.1
Korea, South - Corée du Sud	9.3	8.8	14.1	8.1	6.7	1.8
Asia(1) - Total - Asie(1)	97.5	87.6	113.6	52.5	42.7	2.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	146.1	123.5	159.4	72.2	111.6	17.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	496.0	605.0	848.2	486.4	456.7	57.5
Canola						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	231.1	867.4	1138.7	1019.7	271.8	26.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	3.0	-	49.1	49.1	-	-
Bangladesh	5.1	12.5	21.8	21.8	-	-
Japan - Japon	1746.9	1662.3	1654.8	906.9	1034.9	109.8
Korea, South - Corée du Sud	1.9	-	12.7	12.7	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	1754.1	1675.9	1941.7	1141.3	1034.9	109.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	--	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	122.3	433.5	494.5	427.3	355.7	77.6
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	122.3	433.5	494.5	427.3	355.7	77.6
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	97.9	370.7	288.1	242.8	160.0	18.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2208.5	3347.5	3912.1	2880.1	1822.4	231.4

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Soybeans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations de soya, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - February Septembre - février		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Février 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	..	11,179	24,170	15,408	38,538	91
France	..	36,730	56,690	56,098	7,421	197
Netherlands - Pays-Bas	..	122,201	81,021	72,012	86,516	257
Spain - Espagne	..	90	68,162	55,315	84,627	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	205,713	251,727	219,473	309,343	548
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	17,892	10,436	-	21	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	171	227	57	20	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	41	133	112	20	-
Hong Kong	..	22,614	30,692	14,295	15,143	2,199
Japan - Japon	..	14,209	26,765	10,648	20,507	4,573
Malaysia - Malaisie	..	11,748	17,775	8,760	10,818	1,759
Singapore - Singapour	..	18,263	24,626	11,396	11,095	1,197
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	70,400	111,048	50,102	64,271	10,999
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	..	15,370	-	-	19	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	..	34	-	-	38	38
Mexico - Mexique	..	-	71	-	-	-
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	..	27	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	50	4,553	2,994	-	-
United States - États-Unis	..	181,917	150,757	89,868	82,558	21,730
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	181,917	150,757	89,868	82,558	21,730
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	491,588	528,881	362,606	456,290	33,315

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce International

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		Aug. - Feb. Août - f fév.		February 1996 Février 1996	Total	
	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96		1993-94	1994-95
metric tonnes - tonnes métriques							
Canola oil Huile de canola						Linseed oil Huile de lin	
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
2 Netherlands	1,804	-	-	-	-	-	-
3 Total Western Europe	1,845	46	46	358	-	-	-
4 Total Eastern Europe	44	-	-	22	22	-	-
5 Ethiopia	681	208	85	126	-	-	-
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	1,451	2	2	-	-	-	-
8 Total Middle East	2,796	251	102	126	-	-	-
9 Kenya	205	565	565	-	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	1,344	6,116	4,484	1,385	274	-	-
13 Hong Kong	4,420	1,072	1,008	17,104	16	-	-
14 India	19,430	2,178	2,178	38	22	-	-
15 Pakistan	-	1,020	1,020	35	-	-	-
16 People's Republic of China	5,687	28,080	16,040	5,198	-	-	-
17 Japan	5,102	10,118	2,548	2,162	23	-	-
18 Total Asia	41,300	44,146	23,405	27,920	166	401	400
19 New Zealand	-	-	-	-	-	-	-
20 Total Oceania	-	-	-	-	-	-	13
21 Bolivia	-	-	-	77	-	-	-
22 Colombia	31	4	-	-	-	-	-
23 Peru	7,080	4,023	2,019	2	-	-	-
24 Total South America	7,111	4,027	2,019	212	-	-	-
25 Haiti	216	12	12	356	-	-	-
26 Nicaragua	35	-	-	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	11,660	863	164	23,482	-	14	-
28 United States	347,459	368,019	213,864	213,047	29,729	286	1,183
29 Total North America	347,459	368,019	213,864	213,047	29,729	286	1,183
30 TOTAL EXPORTS	413,559	423,468	244,084	266,552	30,191	701	1,596
Canola meal Tourteaux de canola						Linseed meal Tourteaux de graine de lin	
31 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
32 Norway	25,570	21,783	21,783	18,098	-	-	-
33 Total Western Europe	38,792	83,262	59,868	47,341	-	-	28,250
34 Total Middle East	-	-	-	2,475	-	-	-
35 Total Africa	-	-	-	4,715	-	-	-
36 Indonesia	19,845	11,927	4,773	-	-	-	-
37 Japan	123,665	142,809	74,794	59,277	18,476	-	-
38 Korea, South	14,888	55,363	35,273	50,140	-	-	-
39 Taiwan	12,499	4,995	4,120	1,325	549	-	-
40 Total Asia	171,404	237,777	131,344	140,724	19,025	-	-
41 Total Oceania	-	9,647	5,273	-	-	-	-
42 Total South America	-	-	-	-	-	-	3
43 Total Central America and Antilles	-	82	82	-	-	-	-
44 United States	722,370	736,750	432,397	484,855	77,900	2,288	4,573
45 Total North America	722,370	736,750	432,397	484,855	77,900	2,288	4,573
46 TOTAL EXPORTS	932,566	1,067,518	628,964	680,110	96,925	2,288	32,826

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

Aug. - Feb. Août - fév.		February 1996 Février 1996	Total	Aug. - Feb. Août - fév.		February 1996 Février 1996		Destination	No.		
1994-95	1995-96		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96					
metric tonnes - tonnes métriques											
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya								
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1		
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale	4		
-	-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	5		
-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie	6		
-	-	-	-	1,000	1,000	-	-	Soudan	7		
-	18	-	75	1,000	1,000	-	-	Total Moyen-Orient	8		
-	-	-	-	-	-	-	-	Kenya	9		
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10		
-	-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	12		
-	-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13		
-	-	-	-	-	-	-	-	Inde	14		
-	8,914	3,873	-	1,239	1,239	-	-	Pakistan	15		
-	8	8	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16		
-	9,723	4,280	-	1,239	1,239	-	-	Japon	17		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	18		
-	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19		
13	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	20		
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	21		
-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22		
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24		
-	-	-	-	-	-	-	-	Haiti	25		
-	-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	26		
-	-	-	10	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	27		
516	1,047	127	28,120	7,836	4,113	17,584	4,714	États-Unis	28		
516	1,047	127	28,120	7,836	4,113	17,584	4,714	Total Amérique du Nord	29		
529	10,788	4,407	28,205	10,075	6,352	17,584	4,714	EXPORTATIONS TOTALES	30		
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya								
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	31		
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	32		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	33		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	34		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	35		
-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	36		
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	37		
-	-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	38		
-	-	-	521	-	-	-	-	Taiwan	39		
-	-	-	521	-	-	-	-	Total Asie	40		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	41		
3	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	42		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	43		
3,022	1,015	50	21,357	15,784	7,755	23,041	8,805	États-Unis	44		
3,022	1,015	50	21,357	15,784	7,755	23,041	8,805	Total Amérique du Nord	45		
3,025	1,015	50	21,878	15,784	7,755	23,041	8,805	EXPORTATIONS TOTALES	46		

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total	Exports	Domestic	Ending	
Pays ou région	Production	Importations	resources	Exportations	Utilisation	Stocks de	
			total		intérieure	fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1991-92	31.9	-	42.2	25.4	6.7	10.1
	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	7.5	12.2
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	9.0	11.1
	1994-95	23.1	-	34.2	20.8	7.8	5.7
	1995-96	25.4	-	31.1	17.3 (2)	8.2	5.6 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1991-92	10.6	-	13.4	7.1	3.4	2.9
	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	4.2	5.0
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	4.1	3.7
	1994-95	8.9	0.1	12.7	6.3	3.9	2.4
	1995-96	17.0	-	19.4	13.0	4.4	2
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1991-92	9.9	-	10.7	5.8	4.6	0.3
	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	4.3	-
	1993-94	9.7	-	9.7	5.0	4.3	0.4
	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	4.3	0.1
	1995-96	8.6	-	8.7	4.3	4.3	0.1
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1991-92	53.9	1.1	78.6	34.9	30.8	12.9
	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	30.7	14.4
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	33.7	15.5
	1994-95	63.2	2.5	81.1	32.3	35.0	13.8
	1995-96	59.5	1.9	75.2	34.7	31.1	9.4
EC - CE (July-June - Juillet-juin)	1991-92	93.7	16.2	127.8	36.7	67.1	24.0
	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	65.3	24.1
	1993-94	82.9	17.4	124.4	36.1	72.2	16.2
	1994-95	84.7	17.4	118.3	32.6	73.5	12.4
	1995-96	86.1	18.5	117.0	31.3	75.7	10.1
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1991-92	38.5	1.3	44.4	2.2	36.4	5.8
	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	30.9	3.5
	1993-94	30.6	2.4	36.5	0.3	31.1	5.2
	1994-95	34.0	1.2	40.4	2.2	32.6	5.6
	1995-96	35.5	1.0	42.1	4.7	32.0	5.4
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1991-92	38.9	13.6	68.9	0.6	53.8	14.5
	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	56.6	17.7
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	48.9	16.7
	1994-95	32.1	2.8	51.6	0.8	42.6	8.2
	1995-96	30.1	4.3	42.6	0.1	40.1	2.4
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1991-92	96.0	15.9	135.4	-	111.7	23.7
	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	109.1	22.9
	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	110.6	22.7
	1994-95	99.3	10.2	132.2	-	110.5	21.7
	1995-96	100.0	13.0	134.7	-	113.0	21.7
World(1) - Mondial(1)	1985-86	494.9	84.7	661.1	84.7	490.4	170.6
	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	515.7	179.1
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	527.4	147.7
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	524.3	118.4
	1989-90	533.2	103.9	651.6	103.9	532.7	118.9
	1990-91	588.0	101.0	706.9	101.0	561.5	145.4
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	554.7	132.8
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	549.8	144.8
	1993-94	559.3	100.1	704.1	100.1	563.2	140.9
	1994-95	522.1	97.5	663.0	97.5	549.4	113.6
	1995-96	534.6	97.5	648.2	97.5	551.5	96.7

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada	1991-92	11.6	-	14.3	3.7	8.0	2.6
(Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	11.0	-	13.6	3.0	7.4	3.3
	1993-94	13.0	-	16.2	4.2	8.6	3.4
	1994-95	11.7	-	15.1	3.5	9.8	1.8
	1995-96	13.0	-	14.9	2.9 (2)	10.0	2.0 (2)
Australia - Australie	1991-92	4.6	-	4.7	2.1	1.7	0.8
(Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1992-93	5.5	-	6.3	2.6	2.8	0.9
	1993-94	7.0	-	7.9	4.4	3.0	0.4
	1994-95	2.8	0.1	3.3	1.1	2.0	0.1
	1995-96	5.6	-	5.7	2.6	2.8	0.3
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine	1991-92	10.6	-	11.0	6.1	4.4	0.5
(Mar.-Feb. - Mars-février)	1992-93	10.2	-	10.7	4.7	5.1	0.9
	1993-94	10.0	-	10.9	4.2	5.8	0.9
	1994-95	10.9	-	11.8	6.1	5.2	0.5
	1995-96	11.0	-	11.5	5.8	5.2	0.5
United States - États-Unis	1991-92	189.9	0.5	229.0	40.2	160.8	27.9
(Sept.-Aug. - Sept.-août)	1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	172.9	53.7
	1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	159.8	21.6
	1994-95	256.6	0.2	278.5	55.3	183.6	39.6
	1995-96	187.3	0.3	227.1	55.9	159.6	11.6
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
EC - CE	1991-92	100.3	16.1	132.4	23.9	87.4	21.1
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	90.4	13.8	125.3	22.3	82.4	20.7
	1993-94	92.4	15.0	128.1	22.2	87.6	18.4
	1994-95	86.8	16.2	121.4	20.8	87.2	13.2
	1995-96	88.6	17.2	119.0	20.3	88.0	10.7
Eastern Europe - Europe orientale	1991-92	64.7	0.5	70.6	4.2	58.9	7.5
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	43.4	3.7	54.6	1.6	49.1	3.9
	1993-94	44.5	2.4	50.8	0.4	46.1	4.3
	1994-95	46.3	1.1	51.7	0.8	47.5	3.4
	1995-96	51.1	0.3	54.8	2.6	48.5	3.6
Russia - Russie	1991-92	46.2	11.6	64.0	0.6	59.3	4.1
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	60.7	6.0
	1993-94	50.9	3.7	60.6	0.5	54.2	6.0
	1994-95	45.3	0.3	51.6	1.2	44.0	6.3
	1995-96	30.7	0.8	37.8	0.3	35.9	1.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	1991-92	112.3	1.0	138.6	10.3	96.5	31.7
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	108.4	0.6	140.7	13.0	99.4	28.3
	1993-94	116.7	1.2	146.2	12.0	108.1	26.2
	1994-95	112.9	6.3	145.4	1.6	115.8	28.0
	1995-96	121.6	4.6	154.2	1.1	124.7	28.4
World(1) - Mondial(1)	1985-86	832.3	82.7	977.0	82.7	767.8	209.3
	1986-87	822.4	82.9	1031.7	82.9	796.4	235.2
	1987-88	784.1	89.6	1019.3	89.6	807.4	212.0
	1988-89	720.7	97.6	932.7	97.6	786.1	146.6
	1989-90	790.8	104.5	937.4	104.5	815.1	122.3
	1990-91	821.0	89.5	943.3	89.5	808.8	134.5
	1991-92	804.0	96.1	938.5	96.1	803.9	134.6
	1992-93	864.8	91.5	999.4	91.5	836.4	162.9
	1993-94	789.5	85.6	952.4	85.6	830.4	122.1
	1994-95	861.6	96.1	983.7	96.1	850.1	133.6
	1995-96	776.9	87.9	910.5	87.9	826.0	84.4

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de l'Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,460	1,455	1,851	2,251	2,279
United States - États-Unis	54,065	59,612	50,919	68,493	58,563
World - Mondial	107,380	117,300	117,400	137,090	123,370
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,224	3,872	5,525	7,233	6,436
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,436	7,653	6,940	7,492	9,000
World - Mondial	28,270	25,310	26,760	30,970	33,850
Flaxseed - Lin:					
Canada	635	337	627	960	1,097
Argentina - Argentine	354	195	..	..	..
World - Mondial	2,110	..	..	..	..
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	252	211	492	529	625 (1)
United States - États-Unis	18,614	20,944	16,032	22,810	22,045
World - Mondial	28,450	29,830	28,040	31,730	30,920
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,929	1,876	3,347	3,912	2,850 (1)
World - Mondial	4,800	4,010	5,180	5,870	6,190
Flaxseed - Lin:					
Canada	466	436	605	848	790 (1)
World - Mondial	610	..	..	..	..
CRUSHINGS - BRUYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	34,128	34,808	34,716	38,242	37,558
Brazil - Brésil	14,940	15,550	18,440	20,470	20,200
World - Mondial	92,260	96,470	101,540	110,150	109,370
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,829	1,913	2,196	2,513	2,600 (1)
EC - CE	6,684	7,525	6,270	7,300	8,474
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,680	6,888	6,200	6,842	8,280
World - Mondial	25,510	22,810	24,450	27,430	30,370
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,390	6,070	5,310	6,690	4,710
United States - États-Unis	7,578	7,955	5,691	9,112	5,160
World - Mondial	18,380	20,030	16,700	22,000	15,760
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	734	692	330	589	1125 (1)
World - Mondial	1,130	1,140	790	1,040	1120
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	27,062	27,546	27,682	30,178	29,816
World - Mondial	73,200	76,150	80,770	87,200	86,890
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	944	1,165	1,340	1,565	..
World - Mondial	15,610	14,030	14,890	16,740	18,480
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	6,507	6,250	6,328	7,082	7,042
World - Mondial	16,900	17,180	18,170	19,820	19,770
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	627	793	913	1,062	..
World - Mondial	9,320	8,390	9,070	10,050	11,160

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, February 1996. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, février 1996.

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment	Pool Return Outlook (PRO)				
	Paiement Total Réal	Perspectives de rendement (PDR)				
	Pool year Année de mise en commun 1992-93	1993-94	1994-95	1995-96 March 1996 Mars 1996	1995-96 February 1996 Février 1996	1996-97 March 1996 Mars 1996
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
Wheat (excluding durum) -						
Blé (blé dur exclu)						
1 CWRS 13.5	166.74	193.98	210.38	269	..	..
1 CWRS	156.82	164.01	195.59	250	225-245	225-245
3 CWRS	145.19	142.82	180.11	244	..	..
1 CPS-Red - Roux	145.41	144.32	178.93	242	214-234	214-234
1 CPS-White - Blanc	152.32	143.32	180.17	242	216-236	216-236
1 CWRW	159.84	148.85	185.29	247	219-239	219-239
1 CWES	154.96	162.01	193.21	251	225-245	225-245
1 CWSWS	120.74	132.68	179.47	239	214-234	214-234
CW	..	114.39	153.86	211	..	..
Durum Wheat - Blé dur						
1 CWAD	158.36	235.36	271.01	275	220-245	208-233
Barley - Orge						
1 CW	102.46	99.94	101.94	199	165-185	165-185
Designated Barley -						
Orge de premier choix						
SP SEL CW 2R	160.80	134.62	177.17	242	213-233	213-233
SP SEL CW 6R	143.90	122.68	158.64	222	178-198	178-198

(1) Basis in store Thunder Bay or Vancouver. - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver.
Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		February 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Février 1996		
	1993-94	1994-95	February 1995	January 1995	High	Low	Average
			Février 1995	Janvier 1995	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1) - 1 rpoc 13.5(1)	283.06	261.87	253.03	312.82	328.85	315.85	324.32
1 CWRS 13.5(2) - 1 rpoc 13.5(2)	315.92	-	-	-	-	-	-
2 CWRS 13.5(1) - 2 rpoc 13.5(1)	277.46	256.27	247.43	307.22	323.25	310.25	318.72
1 EXSTG RS(1)	271.46	250.27	241.43	301.22	317.25	304.25	312.72
1 CWRW(2) - 1 rhoc(2)	275.32	249.13	248.51	326.11	339.19	333.97	336.73
1 CWAD(1) - 1 daoc(1)	344.41	349.54	337.35	376.61	376.71	373.86	375.23
2 CWAD(1) - 2 daoc(1)	339.41	344.54	332.35	371.61	371.71	368.86	370.23
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3) - 1 rpoc 13.5(3)	242.22	219.46	206.00	283.13	...	...	295.78
1 CWAD(3) - 1 daoc(3)	316.76	322.73	304.54	359.52	...	...	357.39
1 CWSWS(3) - 1 tbpoc(3)	167.92	199.55	198.00	275.93	...	...	285.13
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	167.06	191.67	203.50	279.55	282.00	278.00	280.10
SEL 6R(3)	164.56	189.17	201.00	277.05	279.50	275.50	277.60
SP SEL 2R(3)	173.91	199.09	210.50	287.55	290.00	286.00	288.10
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3) - 3 rpoc(3)	106.82	146.71	150.95	203.92	213.50	204.50	207.75
CW Feed(3) - Fourrage OC(3)	101.33	141.84	146.25	198.92	208.50	199.50	202.75
Oats - Avoine							
1 CW(3) - 1 OC(3)	107.57	115.81	105.48	214.29	214.00	199.50	208.62
2 CW(3) - 2 OC(3)	107.57	115.81	105.48	214.29	214.00	199.50	208.62
Barley - Orge							
1 CW(3) - 1 OC(3)	90.20	113.73	109.72	-	-	-	-
2 CW(3) - 2 OC(3)	88.75	111.60	107.72	-	-	-	-
Rye - Seigle							
1 Canada(3) - 1 Canada(3)	113.08	114.77	123.31	-	-	-	-
3 Canada(3) - 3 Canada(3)	83.08	84.77	93.31	-	-	-	-
Flaxseed - Lin							
1 CW(3) - 1 OC(3)	262.73	308.68	337.68	337.19	339.20	333.20	335.89
3 CW(3) - 3 OC(3)	227.73	273.68	302.68	302.19	304.20	298.20	300.89
Canola							
1 Canada(3)	381.41	398.40	429.62	396.48	398.60	388.20	395.10
1 Canada(2)	392.10	419.59	440.41	424.07	428.00	418.20	422.60
2 Canada(2)	379.10	401.59	427.41	411.07	415.00	405.20	409.60
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
2 Canada(4)	292.62	276.65	278.96	330.37	361.74	336.02	347.45
Corn - Maïs							
2 CE(4) - 2 EC(4)	117.62	121.61	126.76	140.41	157.67	143.20	150.17
Wheat - Blé							
1 CEWW(5) - 1 ecbh(5)	166.04	191.74	189.48	249.43	...	...	260.21
OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(6,7)							
Canola oil - Huile de canola	750.41	854.51	887.94	734.02	...	...	726.46
Canola meal - Tourteaux de canola	181.22	150.17	141.58	214.76	...	...	214.81

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(7) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		February 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Février 1996		
	1993-94	1994-95	February 1995	January 1996	High	Low	Average
			Février 1995	Janvier 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	195.29	155.89	142.57	198.78	207.33	199.98	202.83
1 DNS 14%(2)	204.88	180.11	169.02	224.14	231.49	225.24	228.55
2 DNS 14%(3)	204.66	182.43	171.59	226.34	233.69	227.81	230.02
1 HRW 12%(1)	99.91	152.40	..	176.37	187.12	176.65	180.78
1 HRW 12%(4)	144.83	155.22	146.38	202.04	216.51	204.29	210.54
1 HRW(5)	138.88	160.60	154.42	206.68	221.47	216.05	218.84
2 HRW(3)	138.31	163.05	159.10	207.23	218.63	210.54	213.11
2 SRW(5)	126.51	149.73	149.00	199.78	210.73	196.76	204.20
2 SRW(6)	130.30	149.96	149.33	198.78	210.73	196.76	204.29
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	220.89	225.70	213.48	255.37	264.55	240.67	252.43
1 SW(2)	129.98	163.32	155.43	199.89	212.75	196.95	205.40
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	98.45	101.48	92.08	154.97	161.78	139.25	149.78
BARLEY - ORGE							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.62	94.42	94.61	135.03	140.09	133.20	137.79
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	110.57	121.25	118.50	185.56	186.01	182.80	184.18
3 or better, malting (g.t. 65% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	127.73	132.60	129.52	183.72	176.83	176.83	176.83
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	100.25	90.19	89.06	138.49	154.72	136.21	145.56
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	99.47	87.87	86.22	124.80	140.64	127.36	134.25
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	95.79	91.90	145.27	159.44	145.27	151.73
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	112.19	106.67	106.93	157.47	171.65	158.46	164.56
2 white(4) - 2 blanc(4)	108.26	113.16	112.20	166.42	175.19	165.35	172.43
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	240.18	204.15	200.04	260.88	269.70	256.47	262.79
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	..	207.69	201.09	269.72	274.84	262.35	268.29
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	252.98	221.97	219.34	287.34	288.81	279.16	283.66
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	238.53	201.66	192.90	255.00	259.96	251.60	255.74
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	89.01	86.08	140.98	152.63	138.73	145.17
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	108.30	102.40	102.02	155.44	167.18	153.73	159.96
Exchange rate(9) - Taux du change(9)	1.35	1.38	1.40	1.38	..	..	1.37

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, February 1996

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, février 1996

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
dollars per metric tonne			metric tonnes '000		
dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000		
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
March - Mars	214.80	203.50	209.00	120.44	15.22
May - Mai	210.60	204.80	207.30	168.10	86.50
July - Juillet	207.80	202.90	204.90	42.88	31.04
October - Octobre	194.00	185.10	189.50	6.96	17.48
December - Décembre	192.00	183.10	187.00	5.92	6.32
OATS - AVOINE					
March - Mars	212.50	200.00	208.10	4.48	0.90
May - Mai	219.00	204.00	212.50	5.98	8.62
BARLEY - ORGE					
Western - Ouest					
February - Février	179.70	174.00	176.80	21.00	-
May - Mai	185.40	179.00	182.30	161.48	125.56
August - Août	177.50	171.70	175.00	23.18	56.30
November - Novembre	167.00	157.80	162.50	85.18	84.52
FLAXSEED - LIN					
March - Mars	341.00	333.00	337.40	57.54	31.34
May - Mai	343.60	336.00	339.70	98.50	75.84
July - Juillet	345.30	338.50	341.30	9.26	9.94
CANOLA					
March - Mars	430.60	418.00	425.10	778.56	41.08
June - Juin	437.90	425.70	431.90	871.18	449.08
August - Août	440.70	429.50	435.60	9.46	11.14
September - Septembre	401.40	391.70	396.00	34.82	80.86
November - Novembre	401.40	392.50	395.90	193.72	181.70
January - Janvier	403.00	396.00	399.40	11.84	46.36
PEAS - POIS					
February - Février	210.00	204.00	205.10	2.34	-
May - Mai	209.50	205.00	207.10	22.06	16.32
July - Juillet	205.50	203.00	203.90	1.26	7.26
October - Octobre	202.50	197.80	200.30	4.70	18.40
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS					
March - Mars	194.19	185.28	190.98	5,038.71	232.28
May - Mai	184.64	177.84	181.41	5,121.96	1,271.78
July - Juillet	177.84	171.13	174.55	1,450.18	583.23
September - Septembre	170.49	163.97	167.10	399.80	283.99
December - Décembre	203.56	166.45	170.85	50.76	51.85

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Future Settlement(1) Prices, by Delivery Month, February 1996- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, février 1996- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
March - Mars	194.01	182.07	188.84	26,994.01	1,358.33
May - Mai	185.28	177.47	181.46	14,628.63	3,821.47
July - Juillet	170.49	164.52	167.66	24,422.82	6,569.56
September - Septembre	171.41	164.98	167.94	1,762.61	1,167.00
December - Décembre	174.72	167.83	170.96	1,519.44	894.85
OATS - AVOINE					
March - Mars	148.97	134.06	140.76	1,519.77	59.99
May - Mai	151.41	136.17	142.56	1,583.62	551.34
July - Juillet	149.95	137.95	141.95	496.59	186.92
September - Septembre	126.77	114.93	121.72	244.36	173.96
CORN - MAÏS					
March - Mars	155.50	141.43	147.38	90,943.44	4,398.21
May - Mai	153.24	142.91	148.35	72,643.42	26,547.91
July - Juillet	150.58	141.73	146.32	34,549.15	15,367.07
September - Septembre	131.19	122.53	126.98	7,615.02	4,440.13
December - Décembre	125.39	117.61	121.44	23,302.02	11,065.51
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
March - Mars	272.55	263.73	268.24	64,456.20	1,552.37
May - Mai	276.59	267.31	271.83	45,961.88	9,792.02
July - Juillet	279.99	270.43	274.53	20,626.66	6,991.67
August - Août	279.62	270.25	274.51	1,360.37	741.76
September - Septembre	274.48	263.08	268.56	730.74	501.31
November - Novembre	272.45	258.86	265.50	19,441.01	6,953.30
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
March - Mars	235.30	224.30	230.16	..	..
May - Mai	238.90	228.20	234.03	..	..
July - Juillet	242.00	230.40	236.39	..	..
August - Août	242.00	230.20	235.88	..	..
September - Septembre	241.70	226.50	233.31	..	..
October - Octobre	236.10	223.00	228.38	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
March - Mars	24.54	23.80	24.30	..	..
May - Mai	25.45	24.18	24.71	..	..
July - Juillet	25.28	24.58	25.04	..	..
August - Août	25.43	24.76	25.19	..	..
September - Septembre	25.61	24.95	25.36	..	..
October - Octobre	25.75	25.15	25.53	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
March - Mars	201.36	194.37	197.09	..	..
May - Mai	188.13	181.61	185.02	..	..
July - Juillet	180.14	170.49	175.30	..	..
September - Septembre	177.10	167.92	172.60	..	..
December - Décembre	178.30	169.30	174.38	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	64	80.7	79.5	79.5	103.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,220.0	1,620.0	2,150.0	2,150.0	1,840.0
	cwt/ac - cwt/ac	11.1	14.5	19.2	19.2	17.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		93.8	130.8	170.7	170.7	190.9
Imports(1) - Importations(1)		13.6	15.3	17.5	7.8	9.8
Exports(1) - Exportations(1)		97.7	110.0	128.0	77.3	112.6
Canary Seed - Alpiste des canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	110.3	123.4	204.3	204.3	145.6
Yield - Rendement	kg/ha	272.6	305.0	505.0	505.0	360.0
	lbs/ac	1,164.0	1,040.0	1,180.0	1,180.0	1,060.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		128.0	127.8	240.4	240.4	154.6
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.3	0.2	0.1	0.4
Exports(1) - Exportations(1)		94.3	112.0	169.0	101.2	75.3
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	239.6	467.4	683.9	683.9	791.1
Yield - Rendement	kg/ha	592.1	1,155.0	1,690.0	1,690.0	1,955.0
	bu./ac - bo./ac	1,960.0	2,080.0	2,110.0	2,110.0	1,840.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		476.6	970.2	1,441.0	1,441.0	1,454.7
Imports(1) - Importations(1)		9.7	9.6	10.8	4.9	4.7
Exports(1) - Exportations(1)		332.2	697.4	914.1	654.8	670.9
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	19.6	9.1	10.7	10.7	16.8
Yield - Rendement	kg/ha	48.4	22.4	26.5	26.5	41.7
	bu./ac - bo./ac	880.0	790.0	1,160.0	1,160.0	1,260.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		18.2	7.2	12.4	12.4	21.2
Imports(1) - Importations(1)		0.9	1.5	0.9	0.5	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		12.2	2.9	8.3	5.7	6.0

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Mustard Seed - Graines de moutarde					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	168.0	186.2	323.6	267.1
	ac. - '000 - ac	415.0	460.0	800.0	660.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,058.0	1,160.0	990.0	950.0
	lbs/ac	945.8	1,035.0	880.0	846.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		174.9	215.9	319.3	253.5
Imports(1) - Importations(1)		0.6	0.3	0.6	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		145.5	220.3	203.9	141.3
Sunflower Seed - Graines de tournesol					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	65.6	76.9	83.0	44.5
	ac. - '000 - ac	162.1	190.0	205.0	110.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,382.0	1,020.0	1,410.0	1,490.0
	lbs/ac	1,233.6	911.0	1,259.0	1,328.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		91.3	78.5	117.0	66.2
Imports(1) - Importations(1)		18.5	13.4	15.1	7.4
Exports(1) - Exportations(1)		46.2	44.4	76.9	20.1
Lentils - Lentilles					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	214.0	327.8	386.4	327.0
	ac. - '000 - ac	528.7	810.0	955.0	808.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,268.0	1,060.0	1,170.0	1,320.0
	lbs/ac	1,130.8	949.0	1,040.0	1,179.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		270.0	348.7	450.4	431.9
Imports(1) - Importations(1)		3.6	2.6	2.8	1.8
Exports(1) - Exportations(1)		189.7	217.6	283.8	175.4

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Dried Peas including Chickpeas and Sunflower Seed, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de pois secs incluant pois chiches et de graines de tournesol, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - February Août - février		February 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Peas Including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Belgium - Belgique	68,886	132,740	207,357	141,102	88,757	21
Italy - Italie	903	2,754	5,511	4,411	24,748	2,593
Netherlands - Pays-Bas	33,469	43,127	77,169	26,626	49,814	20
Spain - Espagne	76,698	263,054	189,349	166,539	120,562	43
United Kingdom - Royaume-Uni	5,384	9,068	3,424	2,182	4,998	274
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	201,557	493,806	565,367	397,092	391,379	3,016
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	808	441	388	125	254	-
Iran	1,645	1,693	-	-	7,456	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,579	5,332	42,548	39,984	11,291	319
Mozambique	3,569	3,628	81	81	200	-
South Africa - Afrique du Sud	2,640	4,572	11,531	5,313	3,173	575
Africa(1) - Total - Afrique(1)	11,768	12,959	35,250	18,472	6,531	575
India - Inde	16,286	50,593	58,472	57,689	60,442	-
Japan - Japon	10,826	12,413	7,776	4,634	25,644	19,127
Malaysia - Malaisie	984	1,350	3,389	1,840	2,987	132
Philippines - Philippines	752	853	7,999	1,697	3,059	-
Taiwan	3,344	3,052	9,899	5,300	5,543	703
Thailand - Thaïlande	483	994	778	380	761	89
Asia(1) - Total - Asie(1)	34,927	74,985	124,811	106,313	173,256	20,116
Oceania(1) - Total - Océanie	290	57	870	522	-	-
Colombia - Colombie	24,443	10,205	26,874	16,969	11,209	43
Ecuador - Équateur	1,791	5,533	3,689	2,501	2,328	340
Peru - Pérou	1,096	805	4,913	1,396	3,524	854
Venezuela	10,371	8,347	17,848	8,491	7,076	651
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	39,592	28,471	71,888	48,481	31,684	3,940
Mexico - Mexique	1,514	1,130	3,421	2,608	3,326	88
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3,986	6,006	4,680	2,088	1,664	329
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	21,977	63,538	42,012	30,400	44,726	10,503
United States - États-Unis	15,738	17,792	30,964	13,380	11,760	2,005
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,738	17,792	30,964	13,380	11,760	2,005
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	332,236	697,381	914,098	654,769	670,881	40,474
Sunflower Seed - Graine de tournesol						
Germany - Allemagne	3,520	15,820	11,937	476	1,486	397
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4,249	16,219	32,996	6,948	4,487	535
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	576	904	1,483	834	1,497	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4	-	20	-	-	-
Japan - Japon	45	18	528	325	287	83
Asia(1) - Total - Asie(1)	80	18	2,193	366	337	83
Oceania(1) - Total - Océanie	4	18	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	333	99	211	156	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	157	49	260	132	43	5
United States - États-Unis	40,763	27,052	39,771	21,052	13,728	1,606
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	40,763	27,052	39,771	21,052	13,728	1,606
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	46,166	44,359	76,934	29,488	20,092	2,249

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Lentils and Buckwheat, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de lentilles et de sarrasin, selon le pays de destination finale - suite

	Average	Total		August - February		February
	1989-90			Août - février		1996
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février
	Moyenne					1996
	1989-90	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février
	1993-94					1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	20,285	24,854	17,975	8,639	8,182	927
France	9,855	11,509	26,172	18,040	8,896	1,795
Germany - Allemagne	11,416	8,120	13,999	7,716	7,486	1,231
Greece - Grèce	8,411	7,361	11,090	7,378	5,671	268
Italy - Italie	10,848	8,814	16,481	15,137	14,472	1,011
Netherlands - Pays-Bas	10,119	21,309	4,907	1,813	2,270	563
Spain - Espagne	22,426	32,448	28,554	20,790	35,890	2,124
Sweden - Suède	894	1,466	145	125	46	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,120	1,095	1,581	1,088	1,263	191
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	95,787	117,897	123,645	81,028	87,424	8,469
Bulgaria - Bulgarie	801	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,225	476	2,114	379	1,269	126
Israel - Israël	993	653	3,687	3,623	1,153	21
Lebanon - Liban	434	82	3,229	2,756	1,940	85
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4,632	3,395	21,610	18,920	5,742	863
Mauritius - Maurice	568	1,312	1,105	456	1,064	171
Morocco - Maroc	1,263	2,757	5,456	1,570	18,194	-
Mozambique	2,686	-	43	21	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22,393	26,317	28,856	22,511	29,400	1,685
Asia(1) - Total - Asie(1)	263	146	843	691	220	-
Oceania(1) - Total - Océanie	550	638	591	274	408	-
Brazil - Brésil	3,174	4,773	6,532	4,746	5,899	361
Colombia - Colombie	26,615	18,667	40,566	20,071	9,387	421
Ecuador - Équateur	4,720	8,222	7,193	3,657	3,779	1,185
Peru - Pérou	7,482	7,667	6,892	4,219	3,964	684
Venezuela	7,263	10,421	11,748	5,421	5,091	351
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	52,619	57,191	88,379	44,085	38,975	5,583
Costa Rica	305	523	148	126	106	-
Mexico - Mexique	3,200	2,751	5,777	5,230	6,043	693
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,300	9,419	14,105	9,048	9,845	1,305
United States - États-Unis	2,979	2,092	3,608	2,876	2,095	655
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,979	2,092	3,608	2,876	2,095	655
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	189,748	217,571	283,751	179,812	175,378	18,686
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	306	-	-	-	36	-
Germany - Allemagne	24	53	68	35	389	159
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	820	186	308	154	2,768	289
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	-	-	-	-	-
Japan - Japon	9,662	2,109	6,668	4,868	2,139	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,662	2,109	6,668	4,868	2,139	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	-	21	-	137	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4	21	8	-	-	-
United States - États-Unis	1,582	561	1,301	644	946	67
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,582	561	1,301	644	946	67
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	12,167	2,877	8,306	5,666	5,990	356

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Mustard Seed and Canary Seed, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de graines de moutarde et d'alpistes des Canaries, selon le pays de destination finale - suite

	Average	Total		August - February		February
	1989-90			Août - février		1996
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février
	Moyenne					1996
	1989-90					Février
	1993-94					1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	20,075	27,468	24,833	10,974	12,418	-
Denmark - Danemark	132	328	310	194	100	6
France	2,011	3,009	7,643	3,754	3,494	20
Germany - Allemagne	8,136	13,327	8,065	5,586	1,860	95
Netherlands - Pays-Bas	7,381	11,484	10,564	6,726	6,214	-
Switzerland - Suisse	5,811	11,240	12,932	10,579	3,808	-
United Kingdom - Royaume-Uni	817	493	1,232	365	941	123
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	45,205	68,932	67,200	39,034	29,508	418
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	-	-	40	20
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	292	454	658	495	177	20
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	457	771	1,140	688	247	72
Africa(1) - Total - Afrique(1)	211	118	228	93	203	20
Bangladesh	27,980	67,090	56,538	56,538	42,300	-
Japan - Japon	10,068	10,029	11,760	6,266	5,680	515
Korea South - Corée du Sud	1,458	1,510	2,089	961	458	140
Asia(1) - Total - Asie(1)	42,739	93,040	70,775	63,903	48,558	671
Oceania(1) - Total - Océanie	285	559	401	210	244	40
Brazil - Brésil	287	382	505	271	148	-
Colombia - Colombie	171	99	-	-	58	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,120	1,269	1,523	797	1,252	40
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	191	159	366	257	169	39
United States - États-Unis	55,206	55,449	62,258	40,309	39,151	7,055
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	55,206	55,449	62,258	40,309	39,151	7,055
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	145,498	220,297	203,891	145,291	119,372	8,375
Canary Seed - Alpistes des Canaries						
Belgium - Belgique	19,556	29,158	34,322	18,146	13,612	-
Germany - Allemagne	4,160	3,005	3,048	2,776	1,057	-
Greece - Grèce	1,782	1,121	1,677	1,210	318	64
Italy - Italie	3,678	8,059	8,575	6,673	531	84
Netherlands - Pays-Bas	8,969	14,348	14,080	8,393	1,016	-
Spain - Espagne	9,578	8,345	10,708	5,334	2,942	846
United Kingdom - Royaume-Uni	4,593	2,540	2,544	1,411	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,877	68,673	81,226	48,182	20,986	1,186
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	103	40	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	548	487	2,932	1,811	382	21
Africa(1) - Total - Afrique(1)	172	60	769	350	383	-
Japan - Japon	2,561	2,012	2,125	1,428	1,534	101
Taiwan - Taiwan	1,164	1,010	1,609	871	235	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,339	3,440	5,515	3,936	2,060	101
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	567	1,152	4,568	2,778	590	20
Chile - Chili	767	1,084	2,227	1,259	917	128
Colombia - Colombie	1,023	290	2,882	2,862	966	-
Venezuela	2,522	1,928	3,570	1,251	1,690	138
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6,433	3,893	31,045	19,469	23,929	2,679
Mexico - Mexique	12,128	20,072	21,584	11,715	17,329	1,321
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	12,466	20,530	23,264	12,272	17,872	1,369
United States - États-Unis	13,838	13,764	19,568	12,409	9,073	1,693
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	13,838	13,764	19,636	12,409	9,073	1,693
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	94,344	112,039	168,955	101,207	75,275	7,069

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports Dried Beans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de fèves sèches, selon le pays de destination finale - fin

	Average	Total		August - February		February	
	1989-90			Août - février		1996	
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février	
	Moyenne					1996	
	1989-90	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Février	
	1993-94						1996
metric tonnes - tonnes métriques							
Dried Beans - Fèves sèches							
Belgium - Belgique	2,230	1,303	294	294	645	101	
France	1,386	4,252	452	385	3,634	418	
Germany - Allemagne	3,123	3,997	4,089	2,535	3,148	179	
Italy - Italie	4,127	7,202	9,249	5,970	17,531	1,960	
Netherlands - Pays-Bas	4,680	5,629	1,457	1,096	4,212	185	
Spain - Espagne	1,412	1,925	4,093	3,473	5,368	141	
United Kingdom - Royaume-Uni	34,360	35,763	33,509	15,693	23,902	7,667	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	54,570	62,770	56,738	32,251	63,313	10,825	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	336	246	979	427	860	117	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,154	704	5,952	3,414	4,817	726	
Mozambique	1,509	72	3,950	1,240	96	-	
South Africa - Afrique du Sud	699	7	1,173	964	1,094	155	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	6,845	3,946	10,941	7,294	6,526	1,262	
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,426	5,718	4,649	2,894	4,296	1,012	
Australia - Australie	2,294	2,471	516	254	19	-	
Oceania(1) - Total - Océanie	3,072	3,782	3,740	2,309	896	-	
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4,596	3,111	9,741	6,430	4,287	842	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,881	5,988	644	422	2,900	137	
United States - États-Unis	15,817	23,779	34,588	21,868	24,699	1,854	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,817	23,779	34,588	21,868	24,699	1,854	
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	97,697	110,044	127,972	77,309	112,594	16,775	

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to *Statistic Canada's Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. **Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else**, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be **directly connected** to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at **no additional cost**.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

Recevez-vous **directement** vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. **Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs**, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes **directement relié** aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à **titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



INTERNET: order@statcan.ca

FAX TO:

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my: VISA MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.

Purchase Order Number
(Please enclose)

Authorized Signature

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code Phone Fax

Please ensure that all information is completed.

Catalogue Number	Title	Date of Issue or indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

<p>▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>▶ GST Registration # R121491807</p> <p>▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.</p> <p>▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7%) and applicable PST (Canadian clients only)	
	GRAND TOTAL	

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010213254

ENVOYEZ À :



Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie _____

Service _____

À l'attention de _____

Fonction _____

Adresse _____

Ville _____

Province () _____

Code postal _____

Téléphone _____

Télécopieur _____

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.



1-800-267-6677



INTERNET: order@statcan.ca



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Signature _____

Date d'expiration _____

Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

N° du bon de commande _____

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

- ▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.
- ▶ TPS N° R121491807
- ▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) et la TVP en vigueur. (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Don't let the changing world
take you by surprise!

Ne soyez pas dépassé
par les événements!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Dive into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schiesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the **Canada: A Portrait** experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada



Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne: Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui: de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'œuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schiesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.